

Franzija. Kä muhsu pehdejä nummura wisjaunakäs finäš jau lafams, tad Bulansche's Parisē tizis ewehlehts par tautas weetneeku ar leelu balsu wairakumu, un tà tad leeliskajä klihstera karä palizis par uswaretaju. Schi notikums Frantschu republikas waldibu wahrigi satriginajis, kas jau no tam redsams, ka ministeru presidents Flokē's tuhlit gribaja atkahptees, lai gan alkal apdomajees un palizis amata, tamdeht ka tautas weetneeku fapulzes balsu wairakums winam wehl peektih. Tomehr tahdai tautas weetneeku peektrishanai wairs naw dauds swara; jo akurat pret scho fapulzi Bulansche's faro. Tamdeht ka winsch scho fapulzi tik sihwí nonizina, fazidams, ka schos „blehshus“ waijadsetu wifus atzelt no amata un zitus wehleht, akurat tamdeht Parisēs wehletaji Bulansche'am dewuschi sawas balsis. Tagad nu ar leelu sinkahribu war gaidiht, kā schi leeta nogroßfees; jo ilgaki wina wairs tà newar palikt us weetas. Nu drihs buhs galigi ja-isschirkahs, waj Bulansche'am ir tik dauds duhschas, atklahti karot pret waldibu, waj nè; jo kad winsch neka nedara, tad tam paſcham ees flitti. Jau kahdi ministeri pagehrejuſchi, lai to eeliku zeetumā; bet Flokē'am wehl peetrughzis duhschas, scho pretlikumigo waras darbu paſtrahdaht, bihdamees, ka zaur to iſſelſees leels dumpis. Tomehr, kad Bulansche's turehs rokas klehpi, tad wina pretineekeem buhs laiks un wala, wian waj nu schà, waj tà atſtumt pee malas.

No eekſchſemehm.

 Pahr Baltijas semneeku eestahschu reformu siin, ka pehz no ministereem iſſtrahdatā preefchlikuma pagastu ſlaits tiks stipri pamasinah ts. Pagasta teefas dabufchot jaunus noteikumus preefch ziwilprozeſehm, kurās wareſhot iſſpreet leetas, lihds 100 rubl. wehrtibā. Par apelazijas iſtan- zehm tiks eetaifitas fewiſchķas augstakas semneeku teefas, kas ſaftah- wehs iſ pagasta teefu preefchneeku ſapulzes, sem ihpaſcha, no justizmi- niſteru eezelamā preefchneeka wadibas. Uſraudſiba pahr pagasta teefu darboſchanos, kā ari winu atzelſhana peenahlſees weetigai meeru-tee- ſneſchu ſapulzei. Teefashana semneeku teefas pirmā laikā notiſ- ſhot weenā no weetigajahm wiſwairak iſplatitahm walodahm. „Gras- danin“. — — Pahr pareiſtizibneekem Baltijas gubernās wiſsprokotorors Pobedonoszjew ſlaidis ſchahdu pahrflatu pahr 1886. gadu: „Rīhgas jeparkijā lihds 1885. gadam bija 156 draudſes; ta- gadtahdū ir 168. Pa 1885. un 1886. gadu dibinaja 12 jaunas draudſes: Kergesahrā, Nihalepā, Welifā, Vičnizā, Maemifā, Saſmafā, Kol- karagā, Talfōs, Merjamā, Ristizā, Viltenē un Wormfā. Schihs draudſes Baltijas gubernās bijuſchas fadalitas ſchahdi: Widſemē tāhs bijuſchas 125, Igaunijā 22 un Kurſemē 21. Vilſehtas draudſchu bi- jis 38 un us laukeem 130; ſlaidri Kreewu draudſes 23, Latweeſchu 42, Igaunu 69, jauktas (Kreewu-Latweeſchu waj Kreewu-Igaunu) 24. No lutertizibas pareiſtizibā 1886. gadā pahrgahjuſchi pa wiſahm draudſehm kopā 5745 (3383 wihr. un 2362 feew.) Igauni, Latweeſchi un Sweedri us Wormfas ſalas.“ „Walb. Wehſtn.“ — — Bal- tijas domenu pahrwalde 10. Janvari tika iſſolitas nomā feko- ſchahs Krone muſchahs:

Torgs fästlags Nojolslits tila ar rubleem;	par rubleem:
. . . 1315	1320
. . . 600	nefolija
. . . 1000	"
. . . 3000	3085
. . . 1000	1581
. . . 800	nefolija
. . . 500	"
. . . 402	"
. . . 1200	1240
0 g.) 1632	2041
) . . 2472	3180
. . . 630	1214
. . . 700	706

naudu; winsch wehletos ari finaht, kusch tam gribot maksah. Vahr wifahm leetahm winsch wehlotees, ka Schnepis tam atdotu, ko par winu, Schnepi, aiflizis, kad pehdejais schehlojees: „Durtin‘, aifmaksä

"Es teu gan mafaschü!" Schnepis atteiza. "Las buhtu smuka leeta, tad iskweens reela zilwesjansch ar manim gribetu west rehkinumu! Teu wajadsetu launetees, peemineht tahs pahri kapeikas, so par manim esti islizis. Ja man patiktu, apgreest faweeem swahrkeem otro pusi, tad is teem isbirtu til dauds dukatu, ta tu tos nespehtu ne us-lascht. Un tagad nu wairs neruna ne wahida; zitadi es teu pateikschü, ta tu eñ ihüüs neslaq un vluukata¹⁹.

ta tu en ihjs neiga un peutata?"
Ja Schnepis ar sawu slihypeto mehli nosunijsa Durtinu, un schis
tikai ilusas duftmas lahdus laiku usklaustijahs. Durtinisch, redsedamis, ka ar
teem pahris wahrdeem, ko pastarpam atteiza, nela newar isdariht, atstahja
weesniju. Bet eelschä winam breesmigi wahrrijahs, un dseltenais, ga-
rais whrs ar ne-isskopto, melno bahrsou isslatijahs wakara krehfla ne-
jauks wiseem teem, kas to fastapa; jo ar eelschäligo meeru bija ari
jautrajam Durtinam beigas un wina farkanee waigi jau ilgam no-
bahluschi. Bet tahaku par fants sooleem Durtinisch ne-aistika. Winsch
atlas seachia tumeid schenki.

atkal eegahja tuwejā ūchentā.
Tur sehdeja jau wairak lauschu un spehleja lahrtis, kaut gan Seemas-swehktu wakars bija peenahzis. Tee bija Durtiixa pasifstamee. Durtiisch pee wineem apsehdahs, un nepagahja ilgs laiks, kad lahds no beedreem jau luhds, lai Durtiisch tam paleenot naudu; yehz Jaungada deenas buhschot atkal atdot. Tē Durtiisch dusmigi atteiza, lai prasitojs pirms atdodot to naudu, so jau efot parahdā; no wina ikweens gribot naudu, — bet kad winsch prasot parahdneekeem sawu grasi, tad tee nekad newarot atdot; tee protot tad tikai aibildinatees.

Al, Durtinsch dabuja par atbildi, kad gribot buht fabeedribas
brahlis, tad waijagot ari ziteem palihdseht; ta tas peellahjotees. Wi-
nam esot fawē nominājs, un newaijagot maksahat nekahdu augstu no-
dosku; ja wijsch negribot pats aisdor naudu, tad jau tadschu warot

Tà nu iszehlahs arweenu leelaks strihdus, kas willahs lihds wehlai naaktij, un draudeja, kaut kuru brihdi pahrwehrstees par kaufchanos, no kuras faimneekam buhtu wairak flituma, nekà labuma. Tamdehlt nu faimneeks mehginaaja strihdinu drusku issjaukt un prafja Durtinam, waj wiensch negribot dotees us mahjahn. Efot jau lobi wehlu, un pa pušnakti buhschot tà dihwaini, weenam paſcham zaur meschu eet. È Durtinsch pifta balfi pagehreja wehl brandwiñnu un, daschadi lamadamees, nizinaja swehto Seemas-swehtku naakti. Starp zitu, Durtinsch leelijahs, ka ne buht nebaidotees, paſchà pušnakti eet zaur meschu, lai

„B. B.“ — — Sudraba medalus, pee Stanisława lentaś nefajamus, dabujuschi schahdi pagasta amata wiħri: Kursem ē: Skrundas pagasta teesas preefchdetajs Juris Ansbergis un Króna Osolmujschasa pagasta teesas preefchdetajs Kríschus Pukite; Widsem ē: Autu pagasta teesas preefchdetajs Andrejs Jansons un Wez-Peebalgas pagasta teesas preefchdetajs Antons Bratschs. — — Karkowā teek nauda la fita, ar kuru apstellehs 10 pudu smagu basnizas swani no tihra fudraba, ar ko ik deenas swaniħt par peeminu Reisara laimigai iħgħab fchanai no d'sħiewibas b'reefmähm, kuras Tas ar fawu Augsto Familij ċestiga 17. Oktoberi. — — Gekħsħleelu ministerijā, kà awises fino iħpaċċha komiċċja eż-żelha, kuras usdewums, usrahdiż liħdsellus, ka buhu wajjadfigi preefch polizejas spekku wairofħanas wiċċa Krewejja — — No Sewastopoles fino, ka pehdejja preħmiju-biketu loterijā 2. Janwari, 200 tuħbi. rublu leelo winnestu dabujiżi kahda Jekaterinoflawas eedsiħwotaja, wahrdà Ostrouchow, 79 gadus weżza, weentula besbehru weżże. — — Senats, kà „Wald. Webstneß“ lafam kahda Wilandes pilseħtas fuħdsibas leetā isspreedis, ka Wilandes pilseħtas noleħmums, malkaħ pilseħtas Lutera mahzitajam d'sħiewibla ihres naudu, efot atħiġistam par taħdu, kas tikai winam weenam nah par labu, un kas tamdeħl nepeeder pee leetahm, par kurahm pēz likum jagħidha pilseħtas pahrwaldei. Tapexx walid oħha senats atħiġist minneta iħpes malkaħ jidher.

Widfeme.

 Pahr Widsemes d'selsszetu „Postimees“ sino, ka wiš leelakos schkehrschtus vee buhwes padarot kahds apaudsia neredsams esars apaksch semes starp Werowu un Plekawu. Gandrihs pilnus trihs gadus sché bes gala dauds almeku, smil schu u. t. j. pr. behrts eekschá. — bet wiss pa welti; tee wisi nogrinuschi tihri ka wela zepure. Daschi domá, ka schis neredsamais esarekursch efot 16 afu d'stisch, sawu uhdeni dabonot no kahdas apaksch semes upes. Isgahjuschá gada beigás nu ar wisu sparu sché tila strahdahts, un tà tad ari beidsot panahza, ka wehl preeksch Jaungada schwareja maschina pirmo reis braukt pahri. — — Walkas drauds isgahjuschá gadà wairek miruschi, nekà d'simuschi, proti 149 d'simuschi un 160 miruschi. — — Rihgas pilfehtas weetneeki ari preeksch 1889. gada Latweeschu un Kreewu teatereem atwehlejuschi latram p 5000 rubleem leelu pabalstu. — — Kahds „Rig. Zeitungas“ iastajis fasfraitijis wifas Rihgas „Polizejas avisē“ issludinatahs sahdfiba un aplaupischanas, un pee tam isnahjis, ka pehrnojá gadà Rihgā sagt un aplaupihts par 55 tubkst. 607 rubleem.

Aurseme.

Pahr Kursemes linkopibu lāsam „R. G. A.“ eewehrc
jamu rastu, is kura pasneedsam schahdus gabalus: Linkopiba preefso
muhsu semkopjeem palikuji toti eeneīga; jo eekams zitu lauku rascho
jumu zenas kritufchās, linu zenas zehluschahs. Zeribas, kuras da
schi semkopji lika us kartuseleem, naw peepildijuschahs. Tamdeh
nu Baltijas semkopji fahk atkal leelaku wehribu greest us linkopibu
Tas pats ari zitur manams. No 18³/10 pudeem, kuras eenem zaun
mehrā no defetinas, ap 40 prozentehm paleek faimneebā preefso
nahlochā gada fehklas. Tahs fehklas, kuras us ahrsemehm te
iswestas, tur ari pa leelakai dalai teek islektatas preefch fehshanass
jo tur fehklas pawifam truhkfst. Kursemē zaurmehrā no defetina
dabon 21 pudu fehklas, jeb pa wiſu gubernu ap 265 tuhfst. pu
deem. Par pudu zaurmehrā mafsa 1 rubl. 45 kap. Peedjs gadōs
no 1882. lihds 1886. gadam, Kursemē zaurmehrā bija apfehtas a
lineem 12 tuhfst. 618 defetinas, no kurahm eenehma 309 tuhfst. 14
pudu, par ko zaurmehrā mafsa ja 4 rubl. 13 kap. par pudu. Kursem
tikai weena pati linu isstrahdaschanas fabrika, un schini fabrikā isstrah
daja 120 tuhfst. pudus linu schkeedru. No 1882. lihds 1886. g
Rihgā mafsa ja par birkawu linu schkeedru 44 rubl. 90 kap. un par
tschetwertu fehllu 13 rubl. 6 kap. 1887. qadā isweda is Rihgas 2

* milj. 372 tuhkt. pudu, is Itchwales 1 milj. 216 tuhkt. pudu, is Lee-pajaš 142 tuhkt. pudu linu.

Pahr Kursemes semkopju konsumbeedribu jau isgahjuschi gada pirmā puſē esam pasneeguschi finas un aifrahdiſumus. Tagad ari „B. W.“ pahr fcho teizamo eestahdi, kas jo uszichtigi un plafchi darbojahs starp Leij-Kursemes semkopjeem, dod fchahdu aprakstu: Kursemes konsumbeedriba, pee kuras peedalahs tiklab masgruntneeki, ka leelgruntneeki, tagad nospreeduſi, ari labibas pahrdoschanu, ap- gahdachanas wiſſe, usnemtees sem feloscheem nolihgumeem: „Beedriba apnemahs, ja waijadſig, peefuhtitahs labibas weduma mafsu famakſaht, un leek to tad us peefuhtitaja rehkinumu. Labibas noswehrſchana noteek pehz Leepajas birſchas pastahwoſcheem noteiku- meem un sem beedribas usraudsibas. Par labibu eenemta nauda top us pagehreſchanu tuhlit, kur waijadſig, peefuhtita. Maifi, pehz labi- bas fanemſchanas, top eepakati un fuhtiti atpakat. Lihds or frakts- ſihmi par maifeem beedriba peefuhta labibas nodewejeem ari aprehki- numu pahr fanemto prezzi un peeplek klahf ſihmi, kas usrahda birſchas kurſu no tahs deenas, kad labiba tiklifi pahrdota. Labibas nodewejs tikai tad war ſawu preekſch pahrdoschanas nosuhtito prezzi tuhlit pee nonemſchanas ſtanzija likt famakſaht, ja pahr to jau eepreekſhus ta tizis norunahts; zitadi beedribai ir ta teesiba, prezzes fanemſchanai pre- totees un frakts-ſihmes duplikatu fuhtiht atpakat. Beedriba aprehkina preekſch frakts isdofchanas, prōwes nonemſchanas, pahrdoschanas, maifu eepakafchanas un fuhtifchanas atpakat — komifjas mafsu eereh- kinajot — weenu kapeiku us katru pudu no peefuhtitahs labibas. Sa- maitajuſees waj tihſchi famaitata un famaifita labiba top tikai tad pahrdota, kad tirgonu teesa winas labumu iſmeklejuſi un atfinuſi; par teem te tad fazelteem tehrineem ir labibas peefuhtitajs ihpaſchi atbil- digs. Ja beedriba ſawus maiſus dod labibas peefuhtitajeem leeta- ſchanā, tad par ik 10 deenahm jamakſa weena kapeika us pudu labibas. Beedribai ir beidsot ta teesiba, bes eemeſlu usdofchanas, labibas peefuh- titjam pasinot, ka ta us preekſchu wina prezzi wairs nefanems jeb ne- pahrdos. — Lihds 31. Dezemberim p. g. bija itin leels pulks, gan leel-, gan masgruntneeki, beedru un nebeedru, ſawu prezzi fchai beedri- bai us pahrdoschanu peeteikufchi.

Jelgawas apgabalā nupat atkal fawahlta kahda prahwaka saglu banda, kura nowesta us Baufku, deht ismekleschanas. — t.s.

Leela wehtra, kura 14. Janwari, starp pulksten 5eem un
geem rihtā, plosijahs, ir bijusi ne ween schē ap Jelgawu loti stipra,
bet ari wehl daschā weetā Kursemē un Leischhōs padarijusi leelu skahdi.
Tā Meesites keegelu fabrikantam apgahsts itin jauns schkuhnis. Grihwu
fudmalahm spahrns nolausts, un tahs ari wehl zitadi stipri apskahde-
tas. Krone Virzawas Wihschmanu faimneeka fudmalahm falausti
ne sen taisitee spahrni. Krone Virzawas Kilmuischhai apgahsti pah-
ris lauka schkuhnu. Jaun-Platones Kempju faimneekam apgahsts ri-
jas schkuhnis. Uhsian M.-Ahschelu faimneekam apgahsta kahda schkuhna
peebuhwe. Leel-Sefawā kahdam faimneekam falaustas nupat pahrtai-
stas Hollandeeshu fudmalas. Bes tam wehl, kā dsirdams, Bramberges un
Salahsmuischas pagastos kahdas ehkas fapostitas. Tāpat ari meschhōs
loti dauds koku falausts. Kahds zeta brauzejs nostahsta, kā tas no
wehtras puhteenā ar wiſeem ſirgeem eefweestis leelzela grahwī. Wiſur,
wiſur, kur tikai deenu pehz tam gahja, wareja redſeht leelahs wehtras
pehdas pee aplauſteem kokeem un koku fareem, kā ari ſaploſteem jum-
teem u. t. t. Wezi laudis ne-atzerahs, tik leelas wehtras peedſihwo-
juſchi. Laime bija, kā iħsti stiprā ſturmē pastahweja tikai kahdas mi-
nutes.

No Bramberges. (Gefuhitihts). Scho seem' pee muhsu behr-neem scharlaks plosahs. Schi slimiba jau wairak upuru prasijusees. — 19. un 20. Dezemberi wehlejahn otr'reis desmitneekus, un ta ka fuhdsetaji atkal bija pasfrehlejuschi, tad tagad wehl reis melk jaunu wehlefhanu. Kaut ieje Deewgs peefchikiru meerigakus laikus! X

Wehl no Bramberges. S̄weschs kuilis winu nedel efot eera-
dees Bramberges muischā un usbruzis kahdai deenestneezei, to wahrigi
fakodams, ta ka daktera palihdsiba bijusi jamekk. Kuilis, ka dsir-
damas, efot no kahdu juhdsi attahkajahm Leel-S̄wehtes P. mahjahm
atnahzis. **(Skatees peelikumā.)** — 3.

Druvas un druffas.

Brihnuma zahlii.

Teika is Dweetes, Glustes aprinkis.

Dweetes pagasta fainmeeze reis usleek wistu pereht. Kà jau finams, pehz trim nedekahm wista laisch sawus behrniaus us pagalma parik-schot. Saimneeze eerauga sawus masos putnixus un steidsahs pehz baribas. Baribu masinajeem usbehruß, ta flatahs, kà schee tschakti steidsahs pee ehdeena. Tè us reis ta eerauga weenu zahli pee krahnfs stahwam, farlanahm ozihm; wina eet un luhko, kapehz schis nesteidsahs pee baribas. Af, tawu brißnumu! Lihds wina klahaku peenahza, schis farlanazis lez ar wisu spehku winaai fruktis, un ta eerauga, ka schim blehdim now wis tahdu kahju, kà ziteem zahleem, bet ir sirga kahjas. Nu wina steidsahs pee fainmeeka un faka: nahz un luhko scho brißnuma zahli; tas ir patò dsjhwaïs welns! Saimneeks, scho zahli ap-brihnojis, faka, ka schet nebuhs labi, un tuhlit steidsahs pee Dweetes mahzitaja Eschutschilas un stabsta no sawa jaunpeedsimuschà welna. Mahzitajò wirnam atbild: steidsees drihs us mahjahn, ka wirsch nepa-dara kahdu kaunumu pee mahju dwehselehy; es rakstischu grahmatu pee pahwesta. — Saimneeks, elsdams un waimanadams, kscreen us mahjahn. Mahjàs pahrsfrehjis, tas atrod, welnu ar fainmeezi atkal lihwejotees; wirsch dodahs ar joni ar wifeem puischeem welnam wirsù, fagrahbi to un yabahsch sem balwas, un usleek leelus almekaus welnam wirsù. Pehz pahris deenahm eenahk pastineeks ar wehstuli no pahwesta pahre welna nahwi. Tuhlit tee steidsahs uslaust grahmatu. Grahmatu uslausufchi, wini atrod, ka zahlis jafadedsina. Tuhlit nu tika krahnfs kuringata un welns no balwas rauts ahrà. Rabaga welnirsch, sawu nahwi manidams, sahka breefmigi nejaukà balsi brehkt; bet tee winu fagrahba un eemeta degoschà zepli. Tomehr tas neko nelihdseja. Welns gan tika eemesits un aibultehts krahnì, — bet wiss fasprahga un welns bija atkal walà. Tad tee welnu atkal saguhstija un zepli fakuringaja septiakahrt farlaku, un tad to tur eemeta. Nu tam tad schu reis bija jabeidsahs uguns leefmàs. Pehz tam wiss, rokàs ñsdami un gawiledami, fleedsa: paldeewò Deewam, jaunpeedsimuschais welns nu

iffà uſdewumā

(Stat. 2, nummura.)
Mahte ir 54 un winas meita 18 gadus weja.
(Frechkinasjchi: J. Dundurs, Fr. Muddin, Fr. Gebauer, Augusti Berg, Esarmalneel,
Karl Bisch, Nealinierstalis, Telgawau; G. Elsin un D. Laibin Leel-Swehle; Behr-

Semkopiba un saimneebiba.

Vadatruschans aistegta.

Daschadu kartufelu sortu eenehmumi.

Apsautajotes pah labahm kartufelu sorteihm, esam eenehmuschi is Austruma-Bruhjijas schahdas sinas:

Bagahjuschä flajajä gadä ir itin ewehrojami israhdiies, ka pah kartufelu stahdichanas virmä lahtä ir jaraugahs us kartufelu sorti un oträ lahtä us to, ka kartufeli nahk pehz eespehjä seklä semä. Wehl nekad nawi manita tik leela starpiba eenehmumu sinä no tahn daschadum, libds schim paishstamahm kartufelu sorteihm, ka tas notizis pagahjuschä gadä; tapat ari ir seklä stahditee kartufeli dauds wairak auglu atnafuschi, neka dslu stahditee, un ta schos pahrspehjuschä netik ween daudsum sinä, bet ari zaur to, ka kartufeli ir weseli.

Laba, widischä mahla semä isdod parastahs sortes schahdas eenehmumus, pehz puhra un puhra-weetas rehkinot:

Imperator	195	puhri	no	puhra	weetas.
Magnum bonum	172	"	"	"	"
Hovora	150	"	"	"	"
Charlotte	150	"	"	"	"
Andersen	142	"	"	"	"
Champion	120	"	"	"	"
Daber	97	"	"	"	"
Smilts semä:					
Late Rose	165	"	"	"	"
Seed	127	"	"	"	"
Daber	75	"	"	"	"
Early Rose	90	"	"	"	"

No wijsaunakahs kartufelu sortes, ta faultajeem „waltz-kanz-lerzem“, tika masä bire 2¹/2 puhri istahditi un atnesa 26 puhrus smuku, esfarfanu, gahrdi kartufelu; schi sorte buhs weena no wijslabakahm nahkotü; wina gan laikam spildihs wehl libdi schim ne-afschegto us-dewumu, proti reis tak dabuht kartufelus, kam weenadi augsta wehrtiba zaur fawu teizamo garfch, fawu augsto augloshchanahs eespehju un fawu isturibü pee esfarlanas frahfas. — Schampioni kartufeli ir eenehmundis loti gahjuschä atpaka; wina ari wehlu eenahfahs, un ta tad weegli padoti nosalschanai.

Jauns pelnas awots Baltijas gubernahm.

Sem schi wirsrafska paishneeda kahda Kreivi awise preefch ihfa laika is Sareptas schahdu rakstu: „Bahu kolonija Sarepta ja ilgaku laiku nodarbojabs leelä mehrä ar finapju kulturu. Saratowas finapju milti, kas nahk is Sareptas, ir gandrihs wihsa paishneeda tapuschi flameni; bes tam Kreivi prot sagatavot tahdus miltus is finapju fehlahm, kas loti leelä mehrä teek peeprefti Kreemija, un ari teek aishwesti us ahsemehm. Finapju fehlas teek arweenu pagehretas un stahw augsta zenä. Bilk leeliskam pehz wijsahm peeprefta, war no tam no-prast, ka Pehterburga kahda apteekaru preftschi pahdototawa ir gatawa, pirkli wijsadu daudsumu finaju fehlu preefch issuhitishanas us abse-mehm. Finapju kultura ir pilnigi spehjä, linu kopschanu istahwheht, kas fawu labu flau Kreemija, un ihpaschi Baltija ir pahudejusi.

Finapju kopschanas nemas tik dauds ne-atakarahs no klimata; winas war ar tahdeem pat panahkumis audsmahf seemela, ka ari deenvidus gubernahs. Bisadä wihsä ir schis kulturas sars preefch Baltijas gubernahm kah radibis; jo no Baltijas ir lehti fasneedsams tikkab Pehterburgas, ka ari ahriemes tirgus.“

Preefchjeahjā rindinahm mehs wehl preefcham fekojcho: Ari mehs turam finapju kopschanu preefch fehlas eeguhshanas Baltijas gubernahs par tahdu darbu, kas bes schaubischanas buhs itin atmaksajochs, — bet tomeht linu kopschanu newar finapes nekad istahwheht. Bai nu gan linu zena ja lahdus gadus deewsgan kriti, tad tadschu lini ir preze, ko loti dauds melle un preefcham wihsa paishneeda, un kas newar tik istahwheht ne zaur neweenu zitu stahdu fehleedru un atkaf fasneegs labakas zenas, ja netaupihs puhsliu un darba, wijslabakos linus west tirgū. Ta tad blakam linu kopschanai eekems finapju kopschanu arweenu tikai semaku weetu laukfaimneebiba; bet ari schis darbs atmaksafees, ja wijsahm strahdahs un kamehr finapes nekops pah-rak par mehru, no kam schim brihscham naw ko baiditees.

Sintenis.

Finapju kopschanu preefch fehlas eeguhshanas.

Aisrahdot us preefchjeo raffsu „Jauns pelnas awots Baltijas gubernahm“, pawefstam saweem lahtajeem pah labahm kulturu preefch fehlas eeguhshanas scheit apakschä isteikto.

Finapju kopschanu Wahzijä ir jau no sen gadeem paishstama, — bet tikai jaunakä laikä tahs tur ir atfneeguscha leelu isplatijumu, pehz tam, kad wijsahm angsta wehrtiba ofsiha, ka tahs, ka kulturas stahdi, spehjä paishneeg, proti: labu ehdamo un teizamu salu mehsloshana; bes tam tahs ari ir flamenas preefch fehlas eeguhshanas. Ta tad wairs naw ko schaubites, ka schais trijas leetäas finapes ari muhsu klimata isdos atmaksajochus angustus. Preefch ehdamä kopschanas ir finapes jau pehdejos gadus atraduschas Kursemē un Widsemē deewsgan brangu isplatishanu, un ja panahkumi nau wijsahm til leeli, ka to zereja, tad waina nau wijsahm melsjama yee stahdeem, bet gan stahdu nepeeteekoschä apfopfchän; ja ka ikween jits ehdamä stahds, ja tam buhs atnest dauds baribas, ta ari finapes pagehrti spehjä mehflota un fmlits semes, — um akurat wijsairakos gadijumis finapehmi tahdas semes truhk.

Pee mums wehl loti mas teek finapes leetatas preefch satas mehsloshanas ruden, lai gan wijsahm, sawas ahtahs augshanas deht, ari preefch tam buhtu loti derigas; newaijaga tikai pagehreht, lai pee wehlas isfchanas, Augustas mehnefi, us gluschi beisspehzigas un nepeeteekoschä tschaujanas semes wehl — masakas — pehdu angsti stahdi isaugtu, ka tas gan pee pareissas apfopfchanas war notilt.

Tikab kah nemas ir finapes libds schim leetatas preefch fehlas eeguhshanas; tikai mas attihsttu masgruntneku Kursemē is Dobeles apgobala, fa mums finots, ir pehdejos gadus finapju fehlas weduschi us tirgū, un ir ari dabujschi par tahn brangas zenas. Ka finapju kopschanu, preefch tam peepasiga semä, war tapt par jaunu pelnas awotu Baltijas gubernahm, pah to nau ko schaubites; jo finapes peeder pee teek elkas stahdeem, kas wijsairak atmaksä puhsliu un ir wijsdroshaki. Bet ka finapes, ka muhsu preefchjeahjā raffsu fazihs, pilnigi spehjä atfahwheht linu audschanu, tas ir pa dauds teikte; linu audschanu nekad finapes ne-ushwahs, un wehl masak wijsahm ir spehjä, spildihs linu weetu.

Lahabs ihpaschibas, kamdeht finapes pelna, ka wijsahm kopj deht fehlas eeguhshanas, ir schahdas:

No Dobeles aprinka. Dobeles semkopibas beedriba noswieneju 4. Janvari fawu 20. dibinaschanas deenu, un tad ari natureta generalsapulze, kura tigis libdsschinigä, mirschä presidenta, barona Woldemara von Bietinghoff-Scheela, weeta ewehlehts libdsschinigais wihsä-presidents, Wilhelms Gähgens'a lgs, is Falzgrahwes, un ta weeta par pirmio wihsä-presidentu barons Hahns, is Bihlesta. Bisi ziti libdsschinigee preefchneebibas loekli, ka otrais wihsä-presidents, Hartmanis, is Dobeles, sekretaris Lindwards, is Lustesmuishas, un fasseeris, Dr. med. von Raisons, is Dobeles, palikuschi no jauna famäts amats. Pehz tam beedri sapuljeusches us goda-malititi, pee kuras ari netruhjä dascha nopeetna un jautra wahrdia. — It —

No Jaunpils. Ihsä preefch Seemas-swehlehtem laiks atlaidahs un fahla kust, — bet dihs pehz tam atkal sala. Braufschana pa glumeem un noledojuhseem leelzelieem bija jo bailiga. Daschs labs eegahjähä grahw. Ta ari 22. Dezemberi kahds meschafargs no Jaunpils atrafis nedisahs leelzelia grahw ar rateem un firgu. Winsch bijis to deenu Tukumä. Wijsa nauda un eepirkumi atrafis pee wijsahm. Ta-pehz nau nemas domajams, ka tas buhtu aplauhipti.

No Kandwas pufes. 14. Janvari, ap pulsten 5em no rihta, usnahza brihnus leela wehtra. Ta padarija leelu skaldi, meschöf kokus aplausdama, ehfahm jumtus noplehsdama un daschas pa-wegas ehlas sagahdama. — Ar weselibu eet ta pulsihs. Preefch Seemas-swehlehtem simoja Semites pagasta behni ar kalka slimibu, ko dakteri fawz par „mumsi“. Sables pagasta eeraduschahs bakas, un zitas weetas atkal garaas kahfus.

No Lub-Eseres. Minetahs muischahs kalejs eet 27. Dezemberi us medibahm. Tikkli libds pirtij nonahjä, kur turpat tuwumä behni us dihka slidinajahs, winsch dsid, ka to mahjäts fawz, lai nahlot at-pakat. Negribedams flinti nest atpakat, tas to noliszi pee pirts fees-nas, un tad pats gahjä us mahjähm atpakat. Pa tam kaleja 9 gadu wegas dehlns, flinti paxehmis, fahk ar to darbotees. Te us reis fahneebibas norihb un trahpa 2 meitenehm us ledu. Wijsa bijis tuh-lit us weetas pagalam un otria fipri cewainota; jo schahweens esot kehris abahm meitenehm galwu.

No Leepajas. 14. Janvari Struppa fga dselsleetawas un ma-schinu fabrikas fehla wairak strahdneku nodarbojabs ar daschadu leetu fahneebibas us rateem, kad neaufschä no rateem fmags dselsu steenis nogahsahs un uskrita kahdam strahdneekam us kahju, fadragadams tam trihs fahjas pirkstus. — 15. Janvari kahds mäts puksa bija fuhrmane rateem pakala us off widu usmetees un gribaja laikam pawisinatees. Bet fuhrmanis, Mikela celä eebraukdams un firgeem wehl uszirsdams, ka rati fahla eet fahkus, nemas nemanja, ka masais par welti bra-jeis bija nokritis un tam aminis is bružes peeri un is deguna aumakam

pluhda. — 15. Janvara wakarä albrauza Leepajä Tehpatalas mahjäbas apgabala kurators, Kapustins. Oträ deenä kurators, Nikolaja gimnasijs kahdas klasas apluhkojis, aibrauza us Palangu. M.

Leepajas Latweeshu Annas basnizu grib pahrbuhweht. Basniza ir tapust jau weza un pee tam ari preefch draudses pa masu. Jo kamehr Leepajas eedsthwotaju skaitis heidsamä gadu definitös tik leeliskam wairojees, tad, finams, ka ari dauds Latweeshu apmetufoches Leepajä dsifhwot. Pehz arkitekta Bartscha fastahdita plahna, basnizu pahrbuhwejt, wajjadsetu to pataisht tik leelu, ka tur 2000 zil-welkem buhtu ehtra tuhme. Bet schi pahrbuhwejt darbs tad mafatu libds 46 tuhst. rubli. Tomehr preefch schi noluska tikai maha daka famesa.

Pahr uguns-grehlehtem un sahdsibahm dabonam schahdas finas:

Falzgrahwes Rumbu fai neekam nodega nakti us 28. Dezemberi weza rija. Rija bijschi nemitsiti, ischahweti lini un rija fchukhni trihs rati ar abbulu peektanti preefch Rihgä wechhanas, ka ari daschas zitas leetas, kas wihsa libds fadeds. Minetahs weza rija bijschi apdroshinata Brambergu fawstarpiä ugungs-apdroshinachanas beedribä par 80 rubleem. Ta tad minetahs fai neekam jo leelu skahde. Winam jau schi ir otrs uguns-grehks it ihfa laikä. Teiz, ka kahda persona nemta ismelleschanä, pehdejä ugungs-grehks deht. Indrikis.

Penkulei un wijsahm apfahrtnei ari ir eemets, suhds tees pahfumis fahneebibas. Ta par veemehru pagahjuschä gadä, zaur jumta uspleschahm, sagti eelausches Eroka meschafarga S. kleksi un no tahs islaupijschi daishadas dreibes un andeklus, 180 rubli wehrtiba. Wairakeem schijenes fai neekam ir laimejees, neluhgots nafkis-meessus ahtrumä pamanicht un attureht no wijsahm negehligo nodomu ijdarschanas. — Saglus un wijsahm nedarbus peemino, edroshinajamees zereht, ka zaur laukpolizeju mums aufhs droschaki laiki. Zaur laukpolizejas eerehdneem jau ir laimejees, schijenes masgruntneku S. mahjäle ujet pilnigu saglu beedribi, kura, ka tagad redsams, jau dauds gadu strahdajuji fawu tumsho weikal, bet nu tika fakenta un nodota teesahm.

Leepajä 16. Janvari nodega Jukuma mahju klests. Jukuma mahjäts atrodahs starp etas fabriku un Rihgä muischahs, un ta tad atkal bija bailes, ka wijsahm ne-ispalititos tahtaku; bet zaur mahju fahschu pahlineem aprobeschaja uguni us klests ween, ta ka wijsahm-dschefi nemas netika aizinati.

Leepajä 17. Janvari nodega Jukuma mahju klests. Jukuma mahjäts atrodahs starp etas fabriku un Rihgä muischahs, un ta tad atkal bija bailes, ka wijsahm ne-ispalititos tahtaku; bet zaur mahju fahschu pahlineem aprobeschaja uguni us klests ween, ta ka wijsahm-dschefi nemas netika aizinati.

(Peelikums pah „Latv. Av.“ Nr. 4, 1889. g.)

1) Graudu eenehmumis ir zaurmebrä leelaks, neka pee ikweena zita wafaras etas auga; pee pareissas kulturas isdod finapes wairak neka 25 pudus fehlu no puhra-weetas.

2) Finapes, kura hahm janeks fehla, nepagehr nekahdas frijhas mehsloshanas ar stalla mehsleem; wijsahm nema nepanes tahdas mehsloshanas, tamdeht ka tahs tad pa ilgu seed, bes ka rastos pahktes un graudi.

3) Finapes nezeesch zaur kahparu kustoneem; ari semes blusa ne-apfahkde finapes, ja tahs agri top sehtas.

4) Finapju agra ifschahna gan nu isdod arweenu wijslelaokas graudu eenehmumus, — bet wijsahm war ari wehl Junija pehz fehla lehzhahm feht, jo ir tad wehl finapes eenehmahs.

5) Finapju fehla ne-ibirst wis til weegli pahlineem laikä, ta tas noteek pee zitem etas aigeem; pat leetus ar faules spöschumu maindamees wijsahm fehla tika mas.

6) Finapes paddohas, isinemot loti stipro gluhdas un wijsveglako fmlits semi, wijsas semes fugas, — ari us jau kultiweeretas purva semes, — un war pee agras ifschahna itin labi tikt leetatas ka preefch-augi ruseem, ja tik scheem beidsameem wehl teek dots drusku skunts mehflu.

Auglu lahtiba wajaga finapes lopt ka fawrup stahwedamus augus, jo blaku-auga wijsahm nepanes, un kas us semi sihmejahs, tad wijsahm, ka jau preefchjeahjä, isinemot stipro gluhdas un loti weegli fmlits semi, ir meerä ar ikweenu semes fugu, ja tik ta nezeesch zaur flajumu. Mahlaina fmlits semes, kas bagata ar humusu, finapes mehds isdotees wijslabaki, un tapat ari us drusku weeglakas fmlits semes, ja ta preefch preefch-augeem bija labi mehflota un dslili arta; us fmlits semes tad tikai wajaga pee laika feht, wehlkais pirmajä 8 Maija deenä, lai wijsahm seemas mielums nahstu par labu. Kad tad jaunee stahdini is semes isnahk, naw ari wairs jabaidehds no stiprahm nafts-falnahm.

Ka finapes, ja grib plaut dauds graudu, nepanes nekahda frijha mehsloshana ar stalla mehsleem, to jau esam peeminejuschi; bet wijsahm tadschhu pagehr semi, kas wehl fatura peetekofschu stahdu baribu, un tamdeht ir eewehlams, finapes rotazija feht ka otru augu pehz mehsloshanas ar stalla mehsleem. Wijslabaki wijsahm isdodabs pehz mehsloshem kartuseleem, rahzeneem waj kahposteem, un ari pehz abholina wijsahm ir laba weeta, ja tikai abholinkh labi auga. Libdfigi lineem, ari finapes drusku noplizina semi, kamdeht dara labi, ja teem augeem, kas nahk pehz finapehmi, pedod skaut superposatu.

(Turpmat beigums.)

Ka zeeti sahbaiki padarami mihiesti.

Kad sahbaiki ahda ir zeeta, tad nau eespehjams, sahbaikus pareissas eesmehreht. Tahdas reisä wajaga ahdu atmeeht uhdent. Pehz tam ir uhdens janoflauka un sahbaiki ja-eesmehre ar trahnu. Sahbaiki taps tahda wihsä gluschi mihiesti.

Kartufelu misas.

Ja kartuf

Basniza un skola.

Darbs un behdas wed zilweku pee Deewa.

Originals. Pateefigs notitium

Pehteris bija kreetns, jautrs un stals jauneklis un nelad nerah-dija behdigu waigu, — bet pehz Deewa wahrdeem wiensch gan mas dsinahs, nei ari tos eeweheroja. Atnahza Seemas-fwehkti, un Pehteris preezajahs, ka nu buhs fa-eefchanahs ar draugeem, radeem un pasifstameem. Pirmā Seemas-fwehkti rihtā Pehteris dewahs preezigi us basnizu, — bet basniza jau bija pilna, ka preebahsta, un eefschātikschana bija gruhta. Pehteris satikahs ar kahdu draugu un eefahka runaht; Nu, ko mehs tē stahwesim pee durwiham un falsim; eesim labak frogā fasilditees; tos wahrdus jau dabufim dīrdeht zitu fwehdeen. — Otrā fwehdeena atnahza, bet basnizā newareja no-eet, preeskā tam laika ne-atlikahs, jo waijadseja pee kaimina us balli eet, un us to waijadseja sataisitees, — un tā nu Seemas-fwehkti bija eefschātikschana ween pawaditi, bes ka buhtu kahdus fwehtus wahrdus lajjis waj dīrdejīs. — Atnahza jaunais gads, kura preeskātakā draudse fapulzejahs Deewa namā, kur latram jau gut us firds jo dīli aisgrahboschās juhtas, lai waretu Deewam pateikt, ka Tas muhs atkal weenu gadu tik schehligi un mihligi ir fargajis un wadijis, un luhgt, lai Tas waditu un palibdsetu atkal jaunajā gadā. Bet Pehterim nemas tahdu juhtu nebija firdi; wiensch gan ari steidsahs us Deewa namu, bet prahroja pa-wisam zitadi. Wiensch tikai domaja, waj nedabusshot fa-eetees ar kahdeem faweeem draugeem, un waj scho wakar' nebuhschot kur kahda fa-eefchana, waj balle, un waj nedabusshot labi isprezzatees. Basnizā eegahjis, tas tikai luhkojahs wisapkahrt, waj no faweeem draugeem kahdu ne-eraudsahs, us kura wina domas wairak krita. Un pehdigi ari wina domas peepildijahs. Wina labais draugs, garaais Jankis, tam peeleen it klusu klaht un eetschukst auši: 'Pehter', kad isees no basnizas, tad tikai tu nepasuhdi. Tew janahk man lihdsā us Birsneekeem; tur scho wakar' ar muhsu meitahm labi istreeksimees. Jankus ari folijahs, ar wijolehm atnahkt.

Basniza drihs tika eesahkta, un mahzitajs uskahpa kanzelē un runaja jo dīli aissgrahboschus wahrdus, ka daudseem asaras noriteja pahr waigeem; bet Pehtera firdi tee gan mas pildija, — winsch tos tiklab kā nemas nebija dīrdejīs, — tee kā wehjsch gax wina auf ihm nogahja, un winsch tik domaja: ak, kad tik basniza drihs beigtos, un mehs waretum tikt us Birsneekeem pee Zuhles un Katrinas! — Kad, no basnizas iiseijot, Pehterim kahds buhtu prafijis, lai tas pateiz, ko mahzitajs teizis, tad gan tas neweena wahrda nebuhtu finajis pateift, jo tas tos nemas nebija eevehrojis.

Pehz pabeigtas deewakalposchanas Pehteris ar garo Janzi dewahs us Birsneekem un usdfishwoja preezigi, gan ar dantscheem, gan ar daschadahm rotakahm, lihds pulfsten Zeem no rihta. Nu Pehteris steidsahs us mahjahm, domadams, wehl dabuht drusku paduseht. Pa zelz ejot, tam bija wairak rinkis; tamdehl tas dewahs teesham paht laukeem un plawahm. Pee kahdas kruhmu malas, kur winsch nonahza, atradahs labi dsita bedre, kur dsirkali bija sudmalu akmeni iskaluschi, un bedre wehl atradahs laba dala akmena drupu. Tumschuma deht un zaure steigschanos Pehteris eekrita schini bedre. Us akmeneem krisdams, tas weenu kahju breefmigi fasita, ta ka ne no weetas wairs nemareja zeltees un fajuta breefmigas fahpes. Nu tas gan fauza pehz palihga,

spehkus un, sahdedams, fazija: Al, kaut welns buhtu parahwis wifuballi, neka kad tagad warbuht us wifu muhschu buhfschu kroplis palizis Waj, basnizā Deewa wahrdus paflausijees, newareju labaki dotees umahjahm?! Kad garajam Janzim abas azis issprahgtu, kas mani turp aishweda! — Tà fodidams, Pehteris peewilkahs pee kruhma un dabujakahdu nuhju un, no bedres israhpees, wilkahs waidedams us mahjahm ar nogurufchu firdi, fawas fahpes zeedsams, un domaja pee fewis, kakahja buhfschot pahrlausta, jo tas to gluschi mas wareja kustinah, un kur lai nu kroplis ubags ejot. Un wina firds nu tagad eeksch fahpehm winu paschu fahka raht: Waj tad tà man waijadseja dhijwot? Zauras svehtdeenas ar ballehm un tahdeem weltigeem preekeem nodar botees un Deewa nemas nepeemineht?! Un winam eenahza prahstā: Jas es tagad mirstu, — ko tad? Tad man ir tāpat, kā tam bagatajam wiham ewangeliymā, kas fazija: „Es gribu fawus schkuhaus noplehfs un leelakus dariht, un tur wifus fawus auglus un fawu labibu faktaut, un tad es us fawu dwehfseli fazifchu: tew ir leels krahjums undauds gadeem, — duši, ehd un dser, lihgmodamees!“ — Bet Deewa us to fazija: „Tu trakuli, schini nakti tawa dwehfsle no tewis taps at-prafita, un kam tad nu tas buhs, ko tu efi krahjis?“ — Un winsch tadschu bija mantas fakrahjis preeksch fewis, ko ehst; bet es ne-efmu neka krahjis, ne laizigas mantas, ne garigas. — Tà mozidamees ar domahm un fahpehm, tas fasneedsa mahjas un, istabā eewilzees, wai-dedams, eekrita gultā. Mahju laudis, to eraudsidi, fastahjabs apwina gultu un waizaja, kā tas notizis. Pehteris wifu issstahstja. Mahte tuhlit fahka raudah, fazidama: waj es neteizu, ka tu ar fawu naikts wasafchanos wehl galu dabusi, un riktig! — Pehteris tagad numpawifam nogura, un kahja tam wehl jo stiapraki fahpeja. Pehteritehws tuhlit brauza pee ahrsta un to vahrweda. Ahrsts issfazijahs, ka kahja naw lausta, bet kauls eesprahdsis, un ar to deewsgan ilgi aiseeschot, famehr tas fadfschot.

Tee wahrdi nu Pehtera firdi ka ar nasi graisija. Iau pagahja pahris nedelu, — bet ar Pehtera weselibu gauscham mas gahja u preekschu, un tas bija pawifam apnizis guledams.

Kahdā svehtdeenas rihtā, kad wiſi ziti mahju laudis taisijahs eet u
basnizu, un kad pa žeku, kas gar mahjahm gahja garam, laudis bareem
ween dewahs uſ Deewa namu, Pehteris sehdeja ſawā gultā pawifam no-
behdajes, ka newareja eet lihdsu uſ basnizu. Un kad mahju laudis bija
aifgahjufchi, tad Pehteris panehma bihbeli un eesahka laſiht. Ta bija
virmā reisa, kur tas grahmatu panehma rokā. No ta laika, kad ſkola
gahja, tas wehl nekahdas grahmatas nebija nehmis rokā. Tagad nu tas
laſija un laſija, — un je wairak tas laſija, jo wairak tam patiklo
un ſirds palika meerigaka. Nu tam wairs nemas nebija garsch laiks
— un ta tas wiſu ſlimibas laiku, 2 weſelus mehnefchus, zita nekahdo

darba nedarija, kā tikai lašija bībēli. Winsch lašija 119. Dahwidu dseesmā tos wahrdus: „Zik faldi ir Tawi wahrdi manam schodam, — faldaki nekā medus manā mutē! Zaur Lawahm pawehleschanahm ee topu prātīgs; tamdekt es eenihstu wifus wiltigus zelus. Tawie wahrds ir manas kahjas spihdellis un gaischums us maneem zeleem,” — un tagad pateescham Pehteris sajuta sawā sirdi, kā tee wahrdi, kā winsch bija lašijs, tam bija faldi un gahrdi, un kā wina dwehsle pehzeem ween ilgojahs. Un kad Pehteris wehlak ißwefelojahs, tad tas bija pawisam zits zilweks. Wina ausis wairs nebija kurlas, dsfirdeh Deewa wahrdus. Kad winsch paknahza no basnizas, tad tas gan-drihs wifū sprediki issstahstija no galwas.

Pehdigi Pehteris wehl ko ismehginaja. Kad wiñsch pa deenu neka nestrahdaaja, tad tam naakti gulot meegs nenaħħza, un daschadae

domas, gan labas, gan reisahm ari launas, maifijahs pa galwu. Tad nu Pehteris islehza no gultas, fazidams: Tä tas newar eet! Jarauga pa deenu kreetnaki strahdaht! — Un kad tad Pehteris pa deenu kreetni strahdaja, tad winam nakti bija falds meegs, un no rihta tas jutahs tik weegls, lä 10 gadu wezs puika. — No ta laika nu Pehteris ne-kad nestahweja bes darba, un wehl schodeen tas ir kreetns un loti wese-ligs, deewabihjigs wihrs, kas dascham behdigam zilwekam pafneeds labu padomu. Peesaritis.

Uppererjumit.

1. Pee tahm daudshahm Deewa leelajahm domahm, kas atrodamas bihbeles mahzibâ no deewaluhgschanas, peeder kâ weena no wisleelakajahm ta, ka Deewa walstibâ ari wišmasakee war padariht leelas leetas, tamdehl ka firfnigi luhgt Deewu ir eespehjams tiklab wišmasakeem, kâ ari wišleelakajeem.

2. Ikweenam ir walas, luhgt Jesus wahrdā. Zik daudfreis laujam sawahm domahm stahweht dihkā! Kad mehs tak tikai scho tuksho laiku buhtu atwehlejuschi tam Rungam un deewaluhgschanai, tad, to faslaイト kopā, isnahktu mehneschi, ja — warbuht gadi. Muhsu starpā leetā kahdu wahrdū, kuram mums sawstarpigā fadsihwē ja-ispanihds is daschahm klismahm, un schis wahrds ir: Ne-esmu pee tam nahzis. Bet latrs, kura preefschā tā aibildinajahs, finā, ka ar to naw dauds fazichts. Sakeet, ko gan muhsu nahkofchais Sogis at-bildehs, kad mehs Wina preefschā tā aibildinasimees laiskas deewaluhgschanas un laisku darbu finā preefsch Deewa walstibas leetahm?

Harmonijas.

Gewehrodams, ka daschahm lauku skolahm naw eefpehjams, folas chrgeles eegahdatees, tamdehk ka naudas finā winahm deewsgan gruhts stahwoeklis, es skolas waldes gribetu us kahdu Wahzijas chrgelu un harmoniju fabriku dariht usmanigas, kuxā, pee lehtas zenaš, taisa teefcham slawenus instrumentus. Schi ir: Chrgelu un harmoniju fabrika no G. F. C. Steinmeyera eelsch Dettingas pee Ries, Bai-rijā. Fabrika ir dibinata 1848. gadā. Pagahjuschōs 40 gadōs schi fabrika ir 350 bāsnizas chrgeles buhwejuſi, no 4 lihds 70 balsihm, un kahdas 1550 harmonijas. Masaš skolas harmonijas, bes pedales, ar 2 forte-registereem, 4 oktawehm, mafsa 130 mahrkas, $4\frac{1}{2}$ oktawu leelas — 155 mahrkas.) Leelakas, ar ihpfachu pedali 16', mafsa 310 mahrkas. Pedale ir tā taisita, ka, kad to neleeta, wiau war harmonijā eegruhst eekchā, lai ta weltigi ne-aīnsem ruhmi. Tā zenaš kahpj lihds 1500 mahrkahm. Schihm beidsamahm ir 2 manuales ar pedali, 21 registeris un ihpfachs cresc. un decresc. Privateem ir eewehlejama ūchahda harmonija ar 5 oktawehm un 7 registereem: Forte, Tourdine 8', Englisch-Horn 8', Expression, Floete 8', Voix celeste 8', Forte. Mafsa 280 mahrkas. Labums pee harmonijahm ir tas, ka ūchihis aīnsem toti mas ruhmes, pahrskanofchanas (ūchtimmeschanas) naw waijadfigs un istura dauds gadu. Tulles us harmonijas jafamafsa 13 rubl. 20 kap. selta naudā. Weduma naudas pahr Schtetinu lihds Rīhgai ar wisu deklareereschanu isnahk druzzin wairak nekā 20 rubl. Ja kahds wehletos Steinmeyera harmonijas redseht, lai peenahk Rīhgā pee manis. Sinu daschas familijas, kuxahm ir Steinmeyera instrumenti, un kuras labprahrt atwehl, tos redseht un isproweht.

Nihgas Jejus basuizas ehrgelneeks.

*) 1 mahrla tagad ir tà ap 48 fap.

dsā wiſas kareiwi goda parahdīſchanaś, iſnemot tahm regimentehm, kurahm kronaprinzis bijis par wirſkomandeeri. No wiſahm puſehm leisars dabon dſki fajustu lihdſjuhtu telegramas. Pehz ahrſtu apleezi- bas, kronaprinzis nogalinajees tahdā azumirkli, kur wiſa prahs bijis optumſchoſe.

Vihne, 3. Februarī (22. Janwari). Kronaprintscha lihks wa-
kar tika ainsnests us pilsgalma basnizu. Anglijas tronamantineeks, kā
nelaika draugs, ari atbraukshot us behrehm. Pehz behrehm leisars ar
leisareni dofees us Ungariju. Jaunā atraitne laikam gan ar ūweem
wezakeem braukš us Belgiju. Lai wifas nepareisahs jausmas pahr
kronaprintscha nahwi apklusinatu, tilkhot no waldibas puves aprakstē
isdots pahr wina dīshwbas pehdejeem brihscheem. Ne-esot teesa, ka
vēlākās vārījās vārdmījās aizstājēs no trona mantskhans.

Parise, 4. Februar (23. Januar). Nunà, ta ministerei pa da-

Websites on *athildes*.

- M. R.**: Tahdi tulkojumi gan warbuht Jums derehs preelfsch Kreewn walodas eemahzifchanahs, bet muthsu lapai tee neder wis.
 - Mehmeleet.**: Juhsu wehlefchanos ispildisim. Peesuhtito stahstu newaram isleetaht.

• 100 • 101 • 102 • 103

Krewni papihra naudas turfs.
4. Februar (23. Januar).

100 rubļu selta nābā 330 valzītā mārkās jeb 110 Brūhšču bāhberi.
 100 " papihra " 217½ " " " 72½ " "

Дозволено цензурою. Рига, 23-го Января 1889 г.

Fruchtbarkeit der Erde. Eine Übersicht über die Ergebnisse von Pflanzenschutzmaßnahmen.